Application No.: 10/002,670 Docket No.: 65857-0036

AMENDMENTS TO THE CLAIMS

31 - 52 (Canceled)

outer channels;

53. (Currently Amended) The heat-exchanger according to claim 50, wherein the means for uniformly distributing or combining the fluid stream is a twisting chamber. A heat-exchanger comprising: a heat-exchanger tube that includes a central channel having an inner wall from which a plurality of projections extend into the central channel and a plurality of outer channels that are arranged concentric to the central channel and that are separated from each other by partitions. wherein the heat-exchanger tube includes two ends that are each connected to a connecting piece having a collection chamber that combines all outer channels into one channel, wherein the connecting pieces include a means for uniformly distributing a fluid stream between the outer channels or for uniformly combining a fluid stream arriving from the outer channels; and wherein the means for uniformly distributing or combining the fluid stream is a twisting chamber. 54. (Currently Amended) The heat-exchanger according to claim 53, wherein the twisting chamber exhibits a substantially cylindrical cross section. A heat-exchanger comprising: a heat-exchanger tube that includes a central channel having an inner wall from which a plurality of projections extend into the central channel and a plurality of outer channels that are arranged concentric to the central channel and that are separated from each other by partitions, wherein the heat-exchanger tube includes two ends that are each connected to a connecting piece having a collection chamber that combines all outer channels into one channel, wherein the connecting pieces include a means for uniformly distributing a fluid stream between the outer channels or for uniformly combining a fluid stream arriving from the

Application No.: 10/002,670 Docket No.: 65857-0036

wherein the means for uniformly distributing or combining the fluid stream is a twisting chamber; and

wherein the twisting chamber exhibits a substantially cylindrical cross section.

55. (Currently Amended) The heat-exchanger according to claim 53, wherein the twisting chamber includes a connection having a longitudinal axis that does not intersect a longitudinal axis of the connecting piece.

A heat-exchanger comprising:

a heat-exchanger tube that includes a central channel having an inner wall from
which a plurality of projections extend into the central channel and a plurality of outer channels
that are arranged concentric to the central channel and that are separated from each other by
partitions,

wherein the heat-exchanger tube includes two ends that are each connected to a connecting piece having a collection chamber that combines all outer channels into one channel.

wherein the connecting pieces include a means for uniformly distributing a fluid stream between the outer channels or for uniformly combining a fluid stream arriving from the outer channels;

wherein the means for uniformly distributing or combining the fluid stream is a twisting chamber;

wherein the twisting chamber exhibits a substantially cylindrical cross section; and wherein the twisting chamber includes a connection having a longitudinal axis that does not intersect a longitudinal axis of the connecting piece.

- 56. (Currently Amended) The heat-exchanger according to claim 49 53, wherein the connecting pieces on both ends of the heat-exchanger tube are substantially similar to each other.
- 57. (Currently Amended) The heat-exchanger according to claim 49 53, wherein the connecting pieces are connected to the heat-exchanger tube by a press-fit connection.
- 58. (Currently Amended) The heat-exchanger according to claim 57 53, wherein the press-fit connection is a press-fit connection produced through plastic deformation of the connecting pieces.

Application No.: 10/002,670

Docket No.: 65857-0036

59 - 60 (Canceled)